

Production écrite B1

Exemple de corrigé

Vous recevez ce mail de Louisa, une amie française :

Salut,

Mon entreprise me propose de quitter Brest pour aller travailler à New York. C'est une bonne nouvelle mais comment je vais faire dans ne si grande ville alors que j'adore la nature ? Il y a aussi les problèmes de la langue, du logement, des amis... Je me sens un peu perdue. Tu en penses quoi ?

À très vite !

Louisa

Vous répondez à Louisa. Vous lui donnez votre opinion en lui donnant des exemples d'expériences diverses. (160 mots minimum)

Salut Louisa,

C'est une bonne nouvelle, je suis très contente pour toi. Je suis allée à New York quelques fois et c'est une ville que j'adore. Je comprends tes interrogations, mais je pense que tu ne dois pas être inquiète. D'abord, même si c'est une grande ville, il y a beaucoup de parcs et jardins dont le plus célèbre est le Central Park. Tu pourras t'y promener.

Ensuite, pour ce qui concerne la langue, tu as déjà un bon niveau d'anglais. Quand nous étions allées ensemble un week-end à Londres, souviens-toi, c'est toi qui avais parlé. Et puis, tu peux aussi prendre des cours du soir avant de partir pour renforcer ton niveau.

En revanche, c'est vrai que les logements sont chers et difficiles à trouver. Cependant, ton entreprise devrait t'aider, car ils ont des appartements pour leurs employés. C'était comme ça pour moi quand je suis allée travailler 2 ans à Tokyo.

Enfin, les amis que tu as en France, tu pourras les voir avec Skype. De plus, il y a énormément de Français expatriés à New York, tu vas te faire de nouveaux amis aussi là-bas.

Je t'embrasse.

Mathilde

Nombre de mots : 188

Production écrite B1

Analyse du sujet

Vous recevez ce mail de Louisa, une amie française :

Salut,

Mon entreprise me propose de quitter Brest pour aller travailler à New York. C'est une bonne nouvelle mais comment je vais faire dans une si grande ville alors que j'adore la nature ? Il y a aussi les problèmes de la langue, du logement, des amis... Je me sens un peu perdue. Tu en penses quoi ?

À très vite !

Louisa

Vous répondez à Louisa. Vous lui donnez votre opinion en lui donnant des exemples d'expériences diverses. (160 mots minimum)

Type de production : c'est un email, donc le style de mise en page est très simple.

Niveau de langue : le message commence par « Salut », donc c'est une amie, j'utilise « tu ».

Motivation : elle dit « c'est une bonne nouvelle », donc je dois l'encourager.

Sentiment : elle est « perdue », c'est-à-dire qu'elle est inquiète. Je dois la reconforter.

Problèmes : je dois répondre à ces inquiétudes. Elle se pose plusieurs questions, je dois répondre à toutes ses questions.

Avis de l'auteur : elle me demande mon avis « tu en penses quoi ? », je dois lui dire **mon opinion sur ce sujet**. Dans la consigne il est noté « **donnez votre opinion** ». Je dois aussi donner « **des exemples d'expérience diverses** » avec **des arguments**.

Connecteurs : utilisez des connecteurs variés.

Salut Louisa,

C'est une bonne nouvelle, je suis très contente pour toi. Je suis allée à New York quelques fois et c'est une ville que j'adore. Je comprends tes interrogations, mais je pense que tu ne dois pas être inquiète. D'abord, même si c'est une grande ville, il y a beaucoup de parcs et jardins dont le plus célèbre est le Central Park. Tu pourras t'y promener.

Ensuite, pour ce qui concerne la langue, tu as déjà un bon niveau d'anglais. Quand nous étions allées ensemble un week-end à Londres, souviens-toi, c'est toi qui avais parlé. Et puis, tu peux aussi prendre des cours du soir avant de partir pour renforcer ton niveau.

En revanche, c'est vrai que les logements sont chers et difficiles à trouver. Cependant, ton entreprise devrait t'aider, car ils ont des appartements pour leurs employés. C'était comme ça pour moi quand je suis allée travailler 2 ans à Tokyo.

Enfin, les amis que tu as en France, tu pourras les voir avec Skype. De plus, il y a énormément de Français expatriés à New York, tu vas te faire de nouveaux amis aussi là-bas.

Je t'embrasse.

Mathilde

Nombre de mots : 188